

Einstellset für SMI-Rohrantriebe Art.-Nr.: 4935 200 034 0

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Einstellset ist ausschließlich für die Einstellung und Inbetriebnahme von Becker SMI-Rohrantrieben mit elektronischer Endabschaltung zu verwenden. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung des jeweiligen Rohrantriebes. Nach der Inbetriebnahme muss das Einstellset entfernt und gegen ein fest installiertes Bedienelement ausgetauscht werden.

Zur Inbetriebnahme

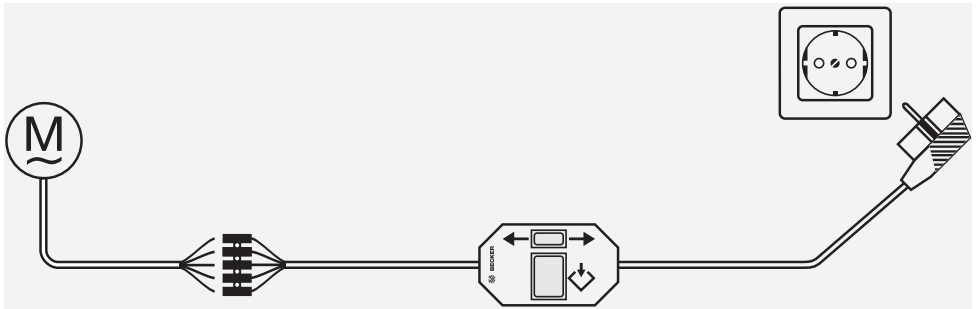


Vorsicht

Elektroanschlüsse dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

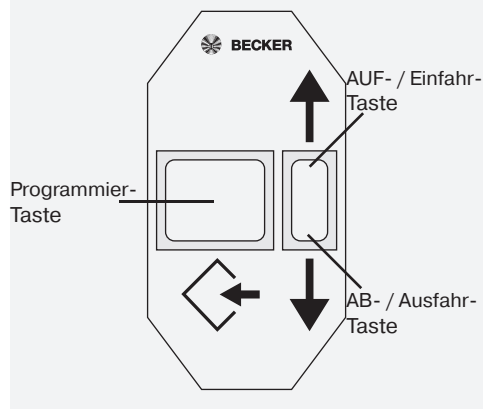
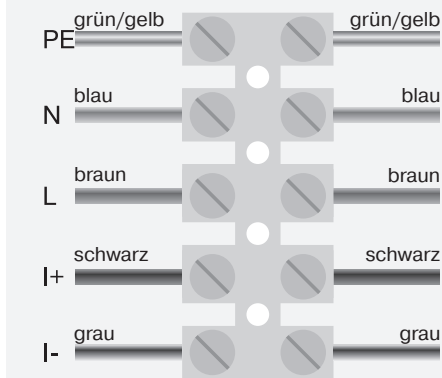
Vor der Montage ist die Stromzuführung spannungsfrei zu schalten. Für die elektrische Installation sind die geltenden Vorschriften einzuhalten. Das Einstellset ist vor Feuchtigkeit zu schützen!

Verbinden Sie die Anschlusslitzen des Rohrantriebes mit denen des Einstellsets wie unten beschrieben. Überprüfen Sie die Drehrichtung mit der Tastenbelegung des Einstellsets. Gegebenenfalls muss diese gemäß der Bedienungsanleitung des SMI-Rohrantriebes geändert werden.



Netzanschluss/
Einstellset

Antriebskabel



Installation Set for SMI Tubular Drives Art. No. 4935 200 034 0

Intended Use

This installation set should only be used for the installation and commissioning of Becker SMI tubular drives with electronic limit switches. Please observe the operating instructions of the respective tubular drive. The installation set should always be removed after commissioning and replaced with a permanently installed control unit.

Commissioning

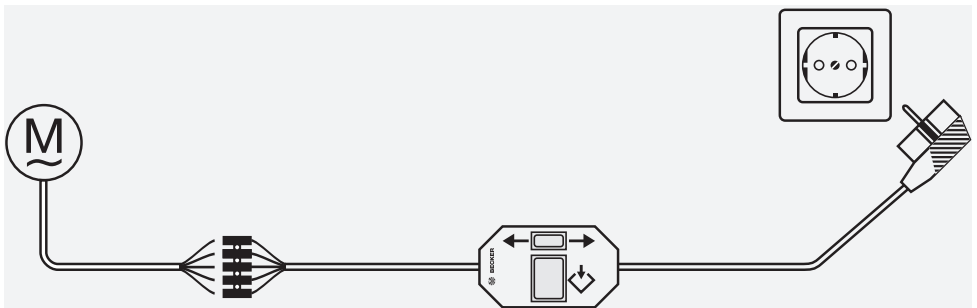


Caution

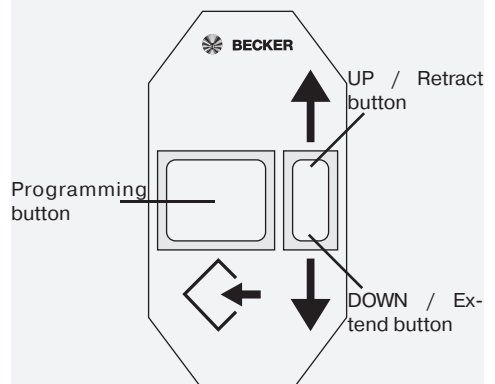
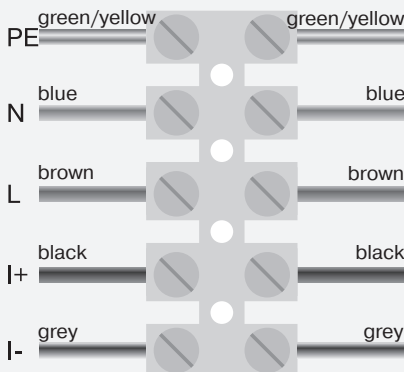
Electrical connections should only be carried out by a qualified electrician.

Always disconnect the power supply prior to assembly and adhere to relevant regulations during electrical installation. Protect the installation set against moisture!

Connect the wires of the tubular drive to the wires of the installation set as described below. Check the direction of rotation via the installation set buttons. If necessary, this has to be changed according to the SMI tubular drive operating instructions.



Mains connection/
Installation set



Kit de programmation pour moteurs tubulaires SMI Réf.: 4935 200 034 0

Utilisation prévue

Ce set de réglage est destiné exclusivement au réglage et à la mise en service de moteurs tubulaires SMI de Becker avec fin de course électronique. Veuillez tenir compte des instructions d'utilisation du moteur tubulaire correspondant. Après la mise en service, le set de réglage doit être retiré et remplacé par un élément de commande fixe.

Mise en service

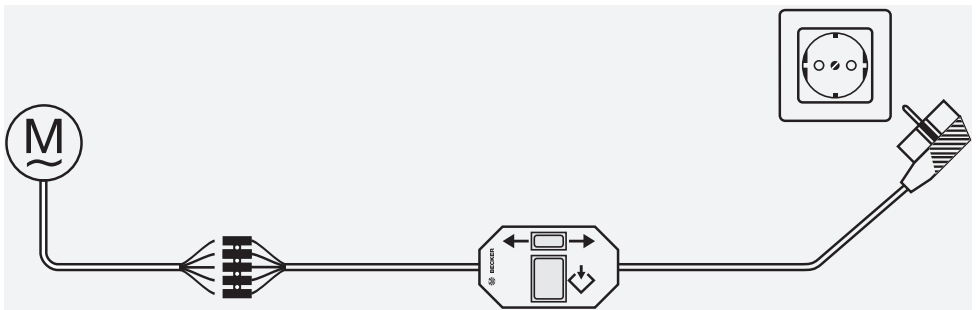


Prudence

Seuls des électriciens qualifiés peuvent procéder aux branchements électriques. Débrancher l'alimentation électrique avant le montage. Respecter les dispositions en vigueur pour l'installation électrique. Le set de réglage doit être protégé de l'humidité !

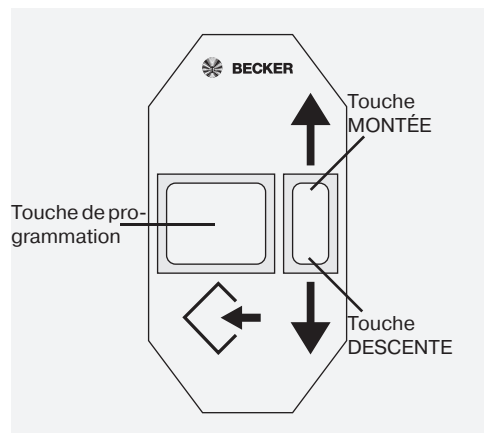
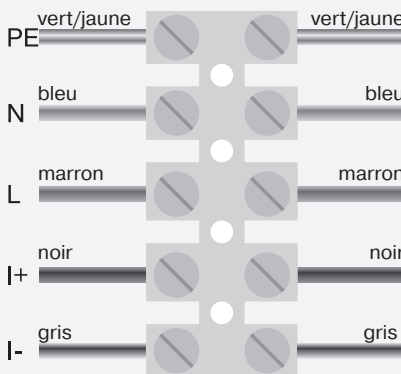
Reliez les cordons de branchement du moteur tubulaire à ceux du set de réglage tel que cela est décrit ci-dessous.

Contrôlez le sens de rotation à l'aide des touches du set de réglage. Celui-ci doit être éventuellement modifié conformément aux instructions d'utilisation du moteur tubulaire SMI.



Branchement électrique/
Kit de programmation

Câble du moteur



Instelset voor SMI-buismotoren Art.nr.: 4935 200 034 0

Doelmatig gebruik

Deze instelset mag uitsluitend worden gebruikt voor het instellen en in gebruik nemen van Becker SMI-buismotoren met elektronische eindschakelaar. Neem de bedieningshandleiding van de betreffende buismotor in acht. Na ingebruikneming moet de instelset worden verwijderd en door een vast geïnstalleerd bedieningselement worden vervangen.

Bij de ingebruikname

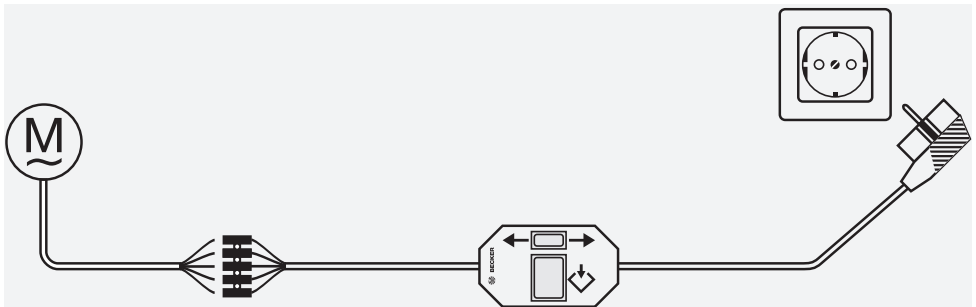


Voorzichtig

Elektrische aansluitingen mogen uitsluitend door een elektrotechnisch installateur worden aangelegd.

Voor de montage de stroomtoevoer spanningsvrij schakelen. Bij de elektrische installatie moeten de geldende voorschriften worden aangehouden. De instelset beschermen tegen vocht!

Verbind de aansluitdraden van de buismotor met die van de instelset, zoals hieronder beschreven. Controleer de draairichting met de toetsbezetting van de instelset. Wijzig deze eventueel aan de hand van de bedieningshandleiding van de SMI-buismotor.



Netaansluiting/
Instelset

Motorkabel

